

Weissgauff

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СУШИЛЬНАЯ МАШИНА

WD 6128 Heat Pump **WD 6128 B Heat Pump**

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	7
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ	11
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	21
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	24
УТИЛИЗАЦИЯ	26
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	27

Приступая к использованию вашей новой сушильной машины, внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями и описаниями, приведенными в настоящем руководстве. Неукоснительно соблюдайте все инструкции.

Держите это руководство по эксплуатации под рукой для использования в будущем. При продаже этого устройства или передаче его новому владельцу обязательно отдайте ему это руководство по эксплуатации.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для предотвращения повреждения имущества и нанесения вреда здоровью неукоснительно соблюдайте правила техники безопасности.

НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Эта сушильная машина с тепловым насосом предназначена для сушки стандартного количества личной одежды и белья после стирки в воде. Она предназначена исключительно для личного использования и не подходит для использования в коммерческих целях или для совместного использования (например, несколькими семьями в многоквартирном доме).
- Используйте это устройство только в соответствии с инструкциями в настоящем руководстве.
- Это устройство можно устанавливать только в помещении.
- Любое иное использование считается ненадлежащим и может привести к повреждению имущества или травме.
- Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате ненадлежащего использования.

ПРАВИЛА ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ

- Устройство имеет класс защиты от поражения электрическим током I, то есть его можно подключать только к правильно установленной электрической розетке с заземляющим контактом. При подключении устройства к электросети убедитесь, что напряжение в ней соответствует требованиям, приведенным на паспортной табличке.
- Электрическую безопасность этой сушильной машины можно гарантировать только при наличии правильно выполненного заземления. Соблюдение этого стандартного требования безопасности чрезвычайно важно. При возникновении каких-либо сомнений обратитесь к квалифицированному электрику для проверки системы электропроводки у вас дома. Изготовитель снимает с себя ответственность за какие-либо последствия (например, поражение электрическим током), возникшие в результате неправильно выполненного заземления.



Опасность поражения электрическим током!

- Перед подключением сушильной машины к электросети убедитесь, что указанные на паспортной табличке параметры (номинальный ток предохранителя, напряжение и частота) соответствуют параметрам электросети. При возникновении сомнений обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику.

- Не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь только за сетевую вилку.
- Не касайтесь сетевой вилки мокрыми или влажными руками.
- Не перегибайте, не пережимайте и не повреждайте шнур электропитания и сетевую вилку.
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.
- Ни в коем случае не подключайте это устройство через внешнее переключающее устройство (например, таймер). Кроме того, не подключайте его к электросети, напряжение в которой периодически включается и отключается.
- Не подключайте сушильную машину к сети электропитания через удлинители, тройники, адаптеры и аналогичные устройства.
- Сетевая вилка должна быть легко доступна, чтобы обеспечить возможность быстро отключить сушильную машину от электросети.
- При возникновении подозрений, что устройство нагрелось до аномально высокой температуры, незамедлительно извлеките сетевую вилку из розетки.

ОПАСНОСТЬ ТРАВМЫ

- Это устройство нельзя устанавливать за запирающейся или раздвижной дверью, а также за дверью, петли которой расположены с противоположной стороны от сушильной машины, если при такой установке полностью открыть дверцу сушильной машины невозможно.
- Не демонтируйте и не устанавливайте сушильную машину без получения необходимых инструкций или без участия квалифицированного специалиста.
- Не устанавливайте сушильную машину над стиральной машиной без использования специальных креплений для такой установки. (Чтобы установить эту сушильную машину над стиральной, приобретите необходимые детали, которые не входят в комплект поставки. Для устранения возможных рисков такая установка должна выполняться изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.)
- Не облокачивайтесь на открытую дверцу сушильной машины.
- Водяной конденсат не пригоден для питья. Его использование в пищу может привести к проблемам со здоровьем как у людей, так и у домашних животных.

ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ УСТРОЙСТВА

- Не превышайте максимальную загрузку сушильной машины, указанную в настоящем руководстве пользователя. См. соответствующую главу в этом документе.
- Не используйте сушильную машину, не установив фильтр.
- Не сушите неотжатое белье.

- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на сушильную машину.
- Не устанавливайте сушильную машину в помещениях с повышенной влажностью.
- Во время очистки и технического обслуживания обязательно извлекайте сетевую вилку из розетки и не лейте воду непосредственно на сушильную машину.
- Не переворачивайте сушильную машину вверх ногами во время использования и при проведении технического обслуживания.

ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ



Внимание! Существует риск возникновения пожара!

- Не сушите одежду со следами горючих веществ, таких как керосин или спирт. Эти вещества могут стать причиной взрыва.
- Это устройство содержит экологически безопасный, но горючий хладагент R290. Поэтому сушильную машину необходимо установить на безопасном расстоянии от источников открытого огня или иных возможных источников возгорания.
- Не сушите в машине белье, для стирки или чистки которого использовались химические вещества промышленного назначения.
- Не сушите в сушильной машине нестиранные изделия.
- Извлекайте из карманов одежды все предметы, особенно зажигалки и спички.
- Чтобы высушить в сушильной машине изделия, загрязненные такими веществами, как растительное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск или средства для удаления воска, предварительно их необходимо выстирать в горячей воде с добавлением дополнительного количества моющего средства.
- Не рекомендуется сушить в сушильной машине изделия, содержащие поролон (латексную пенорезину), шапочки для душа, водонепроницаемые текстильные изделия, прорезиненные изделия, а также одежду или подушки с прокладками из поролона.
- Используйте кондиционеры для белья и аналогичные продукты для смягчения ткани в соответствии с инструкциями по их применению.
- Предметы одежды, испачканные различными маслами, могут самопроизвольно воспламеняться, особенно при воздействии высоких температур, какие бывают в сушильной машине. При сильном нагреве масло окисляется. В процессе окисления происходит выделение тепла. Если это тепло не отводится, температура может сильно повыситься и привести к возгоранию. Если загрязненное маслом белье сложить в стопку или свалить в кучу и хранить в таком виде, могут возникнуть проблемы с отводом тепла, что, в свою очередь, может стать причиной пожара.
- Если в сушильной машине требуется высушить ткани, загрязненные растительным маслом или продуктами для ухода за волосами, их сначала необходимо выстирать в горячей воде с добавлением дополнительного количества моющего средства. Это снизит опасность, хотя и не устранил ее полностью.



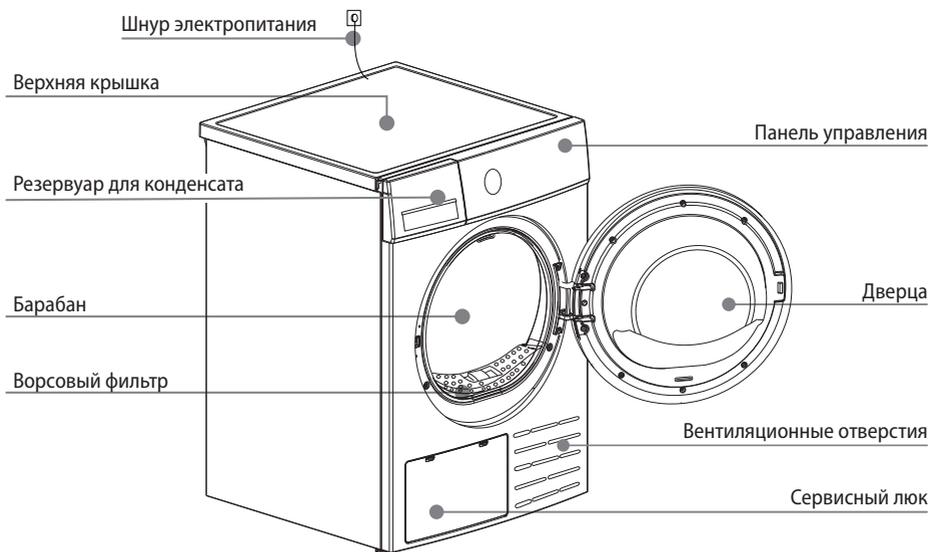
Ни в коем случае не останавливайте работу сушильной машины до завершения цикла сушки. Если это приходится сделать, незамедлительно достаньте из машины все предметы одежды и расправьте их, чтобы обеспечить рассеяние тепла.

- Не перекрывайте вентиляционные отверстия.
- Ворсовый фильтр необходимо регулярно чистить.
- Не допускайте скопления ворса вокруг сушильной машины.
- При установке устройства в шкаф или при его встраивании следите, чтобы вентиляционные отверстия оставались открытыми и ничем не перекрывались.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить контур циркуляции хладагента.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ

- Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Не позволяйте детям играть с этим устройством. Чистка и техническое обслуживание этого устройства могут выполняться детьми, но только под наблюдением взрослых.
- Следите, чтобы дети не играли с устройством.
- Не подпускайте детей в возрасте до 3 лет близко к устройству или же держите их под постоянным наблюдением.
- Всегда закрывайте дверцу после использования, чтобы избежать следующих опасных ситуаций:
 - Дети могут забраться на сушильную машину или внутрь нее или же положить в нее какие-либо посторонние предметы.
 - В сушильную машину могут забраться домашние питомцы или иные некрупные животные.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



Внешний вид вашей модели может немного отличаться от изображений, приведенных в настоящем руководстве. Ориентируйтесь на внешний вид своей сушильной машины.

АКСЕССУАРЫ

Следующие детали входят в комплект поставки не всех моделей.

Если они входят в комплект поставки вашей сушильной машины, устанавливайте их в соответствии с инструкциями и используйте защитные перчатки.



ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ К МЕСТУ УСТАНОВКИ

Перемещайте устройство с осторожностью. Не беритесь за выступающие части машины. Не используйте дверцу машины в качестве ручки при ее перемещении. Если сохранить вертикальное положение машины при ее перемещении невозможно, ее можно наклонить вправо с углом наклона не более 30°.



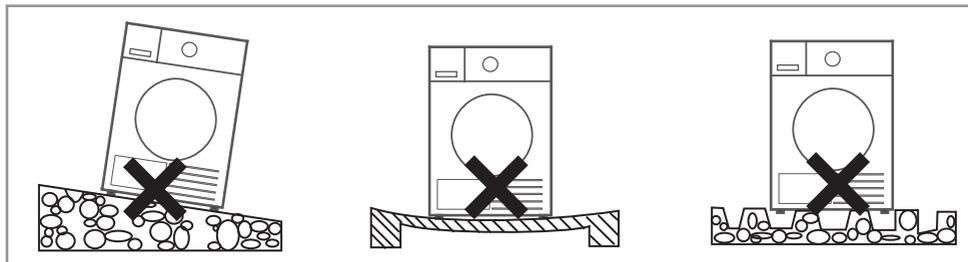
Существует опасность травмы или повреждения устройства.

- Это устройство очень тяжелое. Ни в коем случае не перемещайте и не поднимайте устройство в одиночку. Всегда делайте это вдвоем.
- Устраните любые препятствия на пути перемещения и в месте установки: откройте все двери, поднимите все лежащие на полу предметы.
- Никогда не поднимайте машину, держась за открытую дверцу.
- Перед использованием устройства снимите все упаковочные материалы.
- Перед установкой сушильной машины осмотрите ее на наличие видимых внешних повреждений.
- Не устанавливайте и не используйте поврежденную сушильную машину.

- Не устанавливайте сушильную машину в помещении, где температура может опускаться ниже нуля градусов.
- Сушильная машина не сможет работать надлежащим образом при температурах, близких к точке замерзания воды. Замерзший водяной конденсат в насосе или шлангах может привести к повреждению сушильной машины.

ТРЕБОВАНИЯ К МЕСТУ УСТАНОВКИ

- Это устройство нельзя устанавливать за запирающейся или раздвижной дверью, а также за дверью, петли которой расположены с противоположной стороны от сушильной машины, если при такой установке полностью открыть дверцу сушильной машины будет невозможно.
- Следите, чтобы сохранялся зазор между машиной и полом: не ставьте машину на ковер с длинным ворсом и не подкладывайте под нее деревянные планки и подобные предметы. Это может вызвать перегревание устройства и повлиять на его нормальную работу.
- Удобнее всего устанавливать сушильную машину рядом со стиральной.
- Не устанавливайте сушильную машину над стиральной машиной без использования специальных креплений для та-

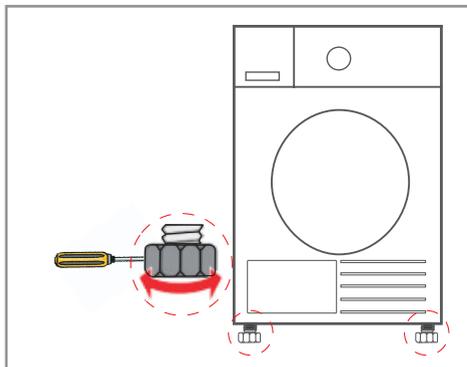


кой установки. Чтобы установить эту сушильную машину над стиральной, приобретите необходимые детали, которые не входят в комплект поставки. Для устранения возможных рисков такая установка должна выполняться изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.

- Сушильную машину необходимо установить в чистом месте, где не скапливается грязь. Вокруг устройства необходимо обеспечить свободную циркуляцию воздуха. Не перекрывайте вентиляционные отверстия спереди и решетки воздухозаборника на задней стенке машины.
- Чтобы свести до минимума вибрацию и шум во время работы сушильной машины, поставьте ее на ровную устойчивую поверхность.
- Никогда не снимайте ножки машины.
- Разместите сушильную машинку задней стенкой к стене (для моделей с нагревательным элементом).

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ НОЖЕК

Установив машину в место, где она будет постоянно использоваться, с помощью строительного уровня убедитесь, что она стоит строго горизонтально. Если это не так, отрегулируйте высоту ножек подходящим инструментом или вручную.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Убедитесь, что напряжение в электросети соответствует техническим характеристикам устройства.
- Не подключайте сушильную машину через распределительную коробку, не используйте универсальные вилки или розетки, тройники или удлинители.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность для детей!

Дети могут запутаться в упаковочной пленке или проглотить мелкие детали, что может привести к удушью. Не позволяйте детям играть с упаковкой.

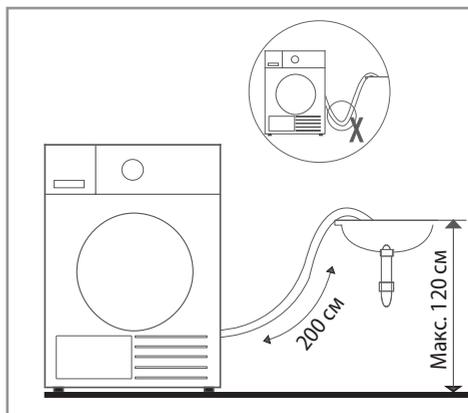
ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА ДЛЯ СЛИВА КОНДЕНСАТА В КАНАЛИЗАЦИЮ

Если место установки сушильной машины позволяет сливать воду непосредственно в канализацию, выполните следующую процедуру. В этом случае вам не придется выливать конденсат из резервуара после каждого цикла сушки.

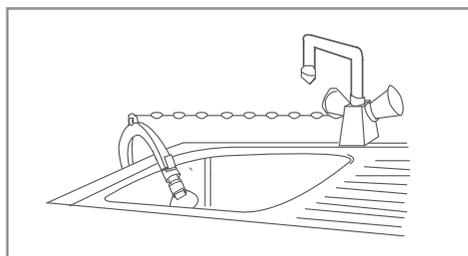
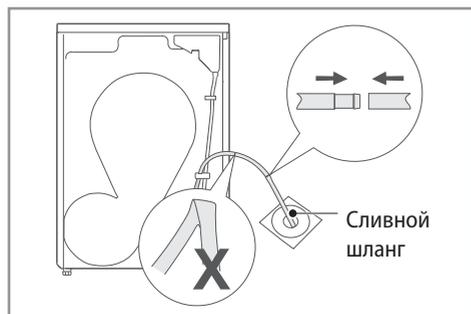
- Отсоедините верхний конец сливного шланга от резервуара для конденсата.



- Можно также закрепить свободный конец сливного шланга на держателе и установить держатель на раковину.



- Поместите конец внешнего сливного шланга в сливное отверстие в полу (соблюдайте осторожность и не перегибайте внешний сливной шланг).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не устанавливайте сушильную машину в помещении, где температура может опускаться ниже нуля градусов. Сушильная машина не сможет работать надлежащим образом при температурах, близких к точке замерзания воды.
- Замерзший водяной конденсат в насосе, шлангах или резервуаре для конденсата может привести к повреждению устройства.

ПОРЯДОК РАБОТЫ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед использованием сушильной машины убедитесь, что она установлена правильно.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

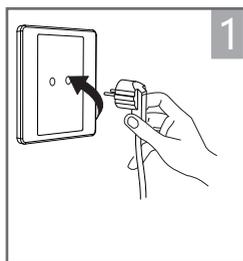


После транспортировки не используйте машину в течение 2 часов.

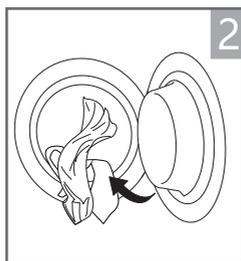
Перед первым использованием выполните следующую процедуру для очистки барабана.

- Положите в барабан несколько чистых тряпок.
- Вставьте вилку в розетку, нажмите кнопку .
- Выберите программу «Освежить», нажмите кнопку .
- По завершении этой программы очистите ворсовый фильтр, выполнив соответствующую процедуру в главе «Чистка и техническое обслуживание».

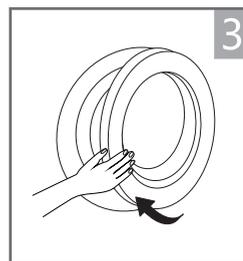
ПОДГОТОВКА К СУШКЕ



Вставьте вилку в розетку

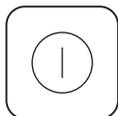


Загрузите белье



Закройте дверцу

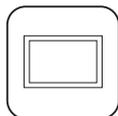
СУШКА БЕЛЬЯ



Включите машину



Выберите программу



Выберите функцию
при необходимости



Запустите программу

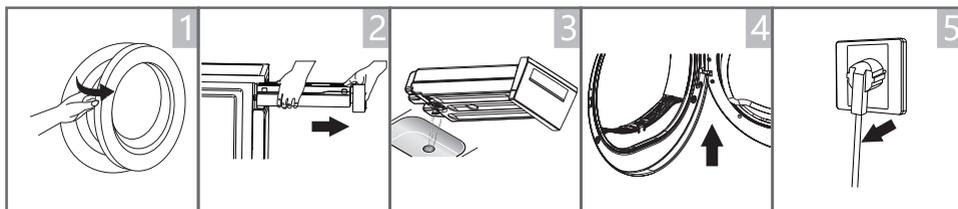


ПРИМЕЧАНИЕ

Во время сушки возможно появление шумов, вызванных работой компрессора и движением воды. Это совершенно нормально.

ПОСЛЕ СУШКИ

Подается звуковой сигнал, и на дисплее отображается сообщение «End».



1 Откройте дверцу и достаньте белье

2 Извлеките резервуар

3 Вылейте водяной конденсат

4 Очистите фильтр

5 Выньте вилку из розетки



При использовании розетки с выключателем для отключения электропитания нажмите выключатель на розетке.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ

- Перед сушкой хорошо отожмите белье в стиральной машине. После отжима на высокой скорости время сушки сокращается, что способствует экономии электроэнергии.
- Чтобы белье сохло равномерно, рассортируйте его по типу ткани и выберите подходящую программу сушки.
- Перед сушкой застегните молнии, крючки, пуговицы, пряжки и т. д.
- Извлеките из карманов одежды все предметы, особенно зажигалки и спички.
- Извлеките косточки из бюстгалтеров или вшейте их.
- Застегните пододеяльники и наволочки, чтобы вовнутрь не попали мелкие предметы одежды.
- Оставьте куртки расстегнутыми и расстегните длинные молнии, чтобы обеспечить равномерное высыхание.
- Не пересушивайте одежду, поскольку в этом случае на ней легко образуются складки.
- Не сушите изделия, содержащие резину или аналогичные эластичные материалы.
- Поддерживайте чистоту вокруг сушильной машины. Угольная пыль или мука могут привести к взрыву.

- Открывайте дверцу только после завершения программы сушки. В противном случае вы можете получить термический ожог горячим паром или при касании сильно нагретых деталей сушильной машины.
- После каждого использования очищайте ворсовый фильтр и выливайте воду из резервуара для воды. Если этого не делать, время сушки и потребление электроэнергии будут увеличиваться.
- Не сушите одежду после химчистки.



Ни в коем случае не превышайте максимальную загрузку сушильной машины.

Примерный вес сухой одежды для справки (вес одного предмета)

 Свитер (смесовая шерсть, 800 г.)	 Куртка/пиджак (хлопок, 800 г.)	 Джинсы (800 г.)
 Банное полотенце (хлопок, 900 г.)	 Односпальная простыня (хлопок, 600 г.)	 Рабочая одежда (1120 г.)
 Ночная сорочка (200 г.)	 Рубашка (хлопок, 300 г.)	 Футболка (хлопок, 180 г.)
 Нижнее белье (хлопок, 70 г.)	 Носки (смешанного переплетения, 50 г.)	



Не сушите в машине неотжатое или плохо отжатое белье. Это может привести к повреждению сушильной машины. Для сушки в барабане подходит только хорошо отжатое белье.

- Всегда проверяйте информацию на ярлыках с инструкциями по уходу за одеждой:



Подходит для сушки в барабане.



Возможна сушка при обычной температуре: сушка в барабане разрешена при нормальной загрузке и на температуре 80 °С.

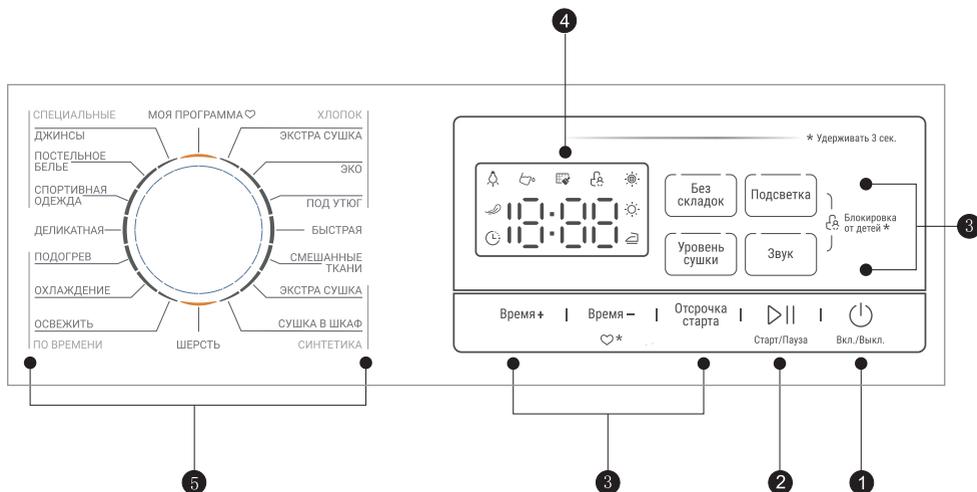


Возможна сушка на низкой температуре: соблюдайте осторожность, выберите режим деликатной сушки на более низкой температуре.



Не сушить в барабане: эти изделия не подходят для сушки в машине.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1 Кнопка «Вкл./Выкл.»

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить сушильную машину.

2 Кнопка «Старт/Пауза»

Нажмите эту кнопку, чтобы запустить или приостановить программу сушки.

3 Дополнительные функции

Эти кнопки позволяют настроить дополнительные функции.

4 Дисплей

На дисплее отображаются настройки, примерное время до окончания работы программы и сообщения о состоянии сушильной машины.

5 Программы

Выберите программу сушки в зависимости от типа белья и ваших потребностей.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Отсрочка
старта

Отсрочка старта

Эта функция позволяет отсрочить начало программы сушки на период до 24 часов. При запуске программы на дисплее начинается обратный отсчет времени и загорается индикатор .

- Загрузите белье в машину и убедитесь, что дверца машины закрыта.
- Нажмите кнопку  и поворотом ручки выберите требуемую программу сушки.
- При необходимости можно дополнительно выбрать функцию «Без складок» или «Звук».
- Нажмите кнопку «Отсрочка старта».
- Чтобы задать желаемое время отложенного старта, нажмите эту кнопку необходимое число раз.
- Нажмите кнопку , чтобы запустить сушильную машину.
- Сушка начинается автоматически при наступлении времени отложенного старта. Если еще раз нажать кнопку , функция отложенного старта будет приостановлена.
- Чтобы отменить выполнение программы с отложенным стартом, нажмите кнопку .

Время +
Время –

Кнопки «Время+» и «Время–»

При выборе программ «Охлаждение», «Освежить» или «Подогрев» кнопками «Время+» и «Время–» можно скорректировать время выполнения программы с шагом 10 минут.

Уровень
сушки

Уровень сушки

Кнопка «Уровень сушки» позволяет скорректировать степень сухости белья. Для выбора доступны три уровня сушки. См. описание индикаторов в таблице «Индикация на дисплее».

- Для выбора требуемого уровня сушки нажмите кнопку «Уровень сушки» необходимое число раз.
- Настроить уровень сушки можно только до запуска программы.
- Функция «Уровень сушки» доступна для всех программ, кроме программ «Эко», «Экстра сушка» для хлопка, «Под утюг», «Охлаждение», «Шерсть» и «Быстрая».

Подсветка

Кнопка «Подсветка»

- При нажатии этой кнопки на 1 минуту включается подсветка барабана.
- Кроме того, подсветка барабана включается на 1 минуту, если открыть дверцу сушильной машины.

Звук

Кнопка «Звук»

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или отключить звуковые сигналы. По умолчанию звуковые сигналы включены.

Если звуковые включены:

- При нажатии кнопок функций подается звуковой сигнал.
- При повороте ручки выбора программы во время работы сушильной машины подается звуковой сигнал, предупреждающий о недопустимой операции.
- Звуковой сигнал подается по завершении программы сушки.

Без складок

Функция «Без складок»

Функция «Без складок» активируется по умолчанию на 30 минут в конце цикла сушки. Время работы этой функции можно изменить. Возможные значения: 30, 60, 90 и 120 минут.

- Функция «Без складок» предотвращает образование складок на белье, если не извлечь белье из машины сразу после окончания цикла сушки.
- На этом этапе белье можно в любой момент извлечь из машины.
- Эта функция доступна для всех программ, кроме программы «Шерсть».



Блокировка от детей

В этой машине предусмотрена возможность блокировки от детей, чтобы дети не нажимали никакие кнопки и случайно не включили машину.

- Чтобы включить функцию блокировки от детей, нажмите одновременно кнопки «Подсветка» и «Звук» и удерживайте их нажатыми 3 секунды, когда программа выполняется или приостановлена.
- После включения функции блокировки от детей на дисплее загорается индикатор блокировки от детей и никакие кнопки не реагируют на нажатие, кроме кнопки .
- Чтобы отключить функцию блокировки от детей, нажмите одновременно кнопки «Подсветка» и «Звук» и удерживайте их нажатыми 3 секунды.



Моя программа

В этой модели существует возможность настроить и сохранить наиболее часто выполняемую программу.

- Для этого выберите программу и при необходимости добавьте к ней дополнительные функции.
- Прижмите кнопку «Время-» на 3 секунды, пока вы не услышите звуковой сигнал. Ваша программа сохранена.
- Чтобы запустить сохраненную программу, поверните ручку выбора программы в положение «Моя программа».
- Чтобы изменить свою сохраненную программу, повторите описанную выше процедуру.

ИНДИКАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ



Индикатор отложенного старта



Индикатор функции «Без складок»



Индикация подсветки барабана



Напоминание о необходимости вылить воду из резервуара



Напоминание о необходимости очистить фильтр



Индикатор функции блокировки от детей



Уровень сушки (экстра, сушка в шкафу, сушка под утюг)



Оставшееся время/код ошибки

ПРОГРАММЫ СУШКИ

ВЫБОР ПРОГРАММЫ

- Дождитесь, когда загорится светодиодный экран, и поверните ручку выбора программы, чтобы выбрать требуемую программу.
- Выберите необходимые дополнительные функции «Отложенный старт», «Время+», «Время-», «Звук» или «Без складок».
- Нажмите кнопку .
- По завершении выполнения программы нажмите кнопку .

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ

- После запуска программы барабан начинает вращаться. На дисплее отображается оставшееся время выполнения программы.

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ

- После завершения программы вращение барабана останавливается. На дисплее отображается сообщение «End». Если не достать белье из барабана, то машина запускает функцию «Без складок».
- Достав белье из барабана, нажмите кнопку  и извлеките вилку из розетки.
- Если во время цикла сушки выполнение программы неожиданно прервалось или же на дисплее отображается код ошибки (см. таблицу кодов ошибок), действуйте в соответствии с инструкциями в разделе «Поиск и устранение неисправностей».

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ СУШКИ

Программа		Макс. загрузка	Описание	Отлож. старт	Время
Хлопок	Экстра сушка	8,0 кг	Сушка однослойного или многослойного хлопчатобумажного белья, которое необходимо высушить полностью, чтобы сразу убрать на хранение.	Да	Нет
	Эко		Сушка однослойного или многослойного хлопчатобумажного белья, которое необходимо высушить полностью, чтобы сразу носить.		
	Под утюг		Сушка однослойного хлопчатобумажного белья, которое должно остаться влажным для последующего глаженья.		
Быстрая		0,5 кг	Быстрая сушка спортивной одежды и прочей одежды из тонких тканей с содержанием полиэстера, которая не предназначена для глаженья.	Да	Нет
Смешанные ткани		3,5 кг	Сушка изделий из смесовых тканей (хлопок плюс синтетика).	Да	Нет
Синтетика	Экстра сушка	3,5 кг	Сушка изделий из толстых или многослойных синтетических тканей, которые необходимо высушить полностью.	Да	Нет
	Сушка в шкаф		Сушка изделий из тонких синтетических тканей, не предназначенных для глаженья, таких как детская одежда, носки или рубашки из немнущихся тканей.		
Шерсть		1,0 кг	Программа, позволяющая освежить и распушить сухую одежду из шерсти.	Да	Нет
Специальные	Джинсы	3,5 кг	Сушка джинсов и повседневной одежды, которые отжимаются в стиральной машине на большой скорости.	Да	Нет
	Постельное белье	3,5 кг	Сушка постельного белья, простыней и других крупных изделий.	Да	Нет
	Спортивная одежда	3,0 кг	Сушка спортивной одежды и прочей одежды из тонких тканей с содержанием полиэстера, которая не предназначена для глаженья.	Да	Нет

Программа		Макс. загрузка	Описание	Отлож. старт	Время
Деликатная		1,0 кг	Сушка небольших изделий из тонких тканей (например, нижнего белья) или изделий из шелка.	Да	Нет
По времени	Подогрев	3,5 кг	Подача теплого воздуха в барабан стиральной машины, чтобы подогреть одежду. Можно установить время от 10 до 150 минут.	Да	Да
	Охлаждение	8,0 кг	Подача холодного воздуха в барабан стиральной машины. Можно установить время от 10 до 30 минут.	Да	Да
	Освежить	1,0 кг	Эта программа позволяет освежить и подогреть одежду после длительного хранения. Можно установить время от 20 до 180 минут.	Да	Да



Программа «Эко» предназначена для оценки соответствия сушильной машины регламентам ЕС 2533/2023 и 2534/2023 с точки зрения экодизайна и энергетической маркировки. Все измерения выполнены в соответствии с требованиями стандарта EN 61121. Эта программа подходит для сушки обычного влажного хлопчатобумажного белья и с точки зрения потребления электроэнергии является наиболее эффективной программой для сушки изделий из хлопка.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ПРОГРАММЫ

- Сушка изделий из толстых или многослойных тканей (например, курток, пиджаков и т. д.) может представлять определенную проблему. Для таких изделий лучше выбрать программу «Экстра сушка» (Хлопок).
- При сушке одежды из негладких, толстых и многослойных тканей отдельные детали одежды могут оставаться влажными после завершения программы. В этом случае одежду можно досушить, выбрав подходящую программу.
- Загрузка бытовой сушильной машины до максимальных значений, указанных для соответствующих программ, способствует экономии электроэнергии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Номинальная загрузка — это максимальный вес белья, который можно загрузить в барабан для одного цикла сушки. Убедитесь, что общий вес белья, загружаемого в сушильную машину, не превышает номинальную загрузку, указанную в таблице технических характеристик.

ДАННЫЕ О ПОТРЕБЛЕНИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

Программа	Загрузка	Остаточная влажность	Время сушки (ч:мин)	Потребление электроэнергии (кВт·ч)	Скорость отжима (об/мин)
Эко	8,0 кг	0%	3:30	2,10	1000
	4,0 кг	0%	2:20	1,20	1000
Экстра сушка (Хлопок)	8,0 кг	-3%	4:10	2,60	1000
	4,0 кг	-3%	2:50	1,60	1000
Под утюг	8,0 кг	12%	3:00	1,80	1000
	4,0 кг	12%	1:50	0,95	1000
Экстра сушка (Синтетика)	3,5 кг	0%	1:40	0,95	800
Сушка в шкаф	3,5 кг	2%	1:30	0,85	800
Шерсть	1,0 кг	/	0:25	0,30	/
Деликатная	1,0 кг	0%	1:25	0,75	800



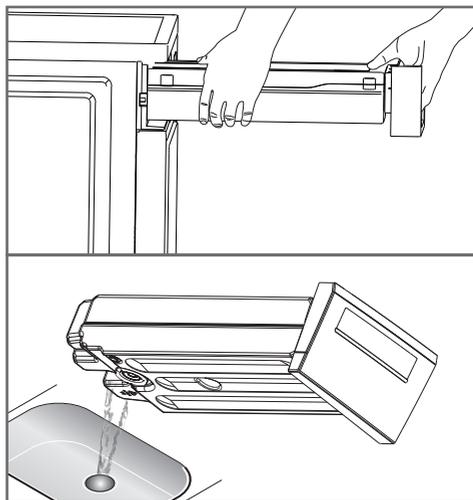
ПРИМЕЧАНИЕ

- Все значения были измерены в соответствии со стандартом EN 61121.
- Все приведенные значения, кроме значений для программы «Эко», служат только для ориентира. Фактическое потребление электроэнергии может отличаться от значений в таблице в зависимости от количества белья, типа тканей, остаточной влажности и выбора дополнительных функций.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВЫЛИВАНИЕ ВОДЫ ИЗ РЕЗЕРВУАРА

- Извлеките резервуар для водяного конденсата, удерживая его двумя руками.
- Наклонив резервуар, вылейте водяной конденсат в раковину.
- Установите резервуар на место.
- Выливайте воду из резервуара после каждого использования. Если резервуар заполнен, выполнение программы приостанавливается и загорается индикатор . Вылив воду из резервуара, возобновите работу сушильной машины, нажав кнопку .

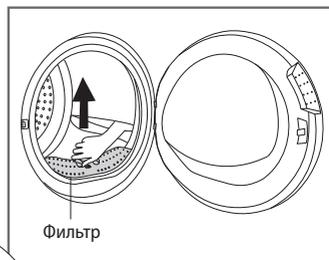


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

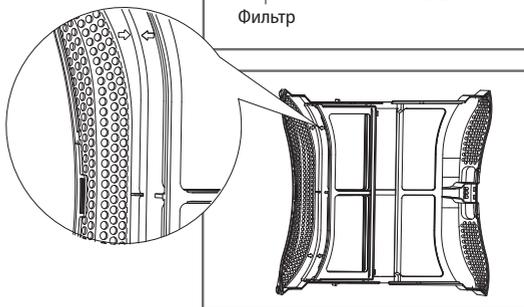
- Ни в коем случае не пейте водяной конденсат.
- Не используйте сушильную машину, если резервуар для конденсата не установлен на место.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

- В дверце машины установлен основной ворсовый фильтр.
- Обязательно очищайте основной ворсовый фильтр после каждого цикла сушки. В противном случае время сушки и, следовательно, потребление электроэнергии будут увеличиваться.



Чтобы с легкостью закрыть две части фильтра, совместите стрелки на обоих его краях, а также выступ и отверстие по центру.



Чтобы очистить ворсовый фильтр:

- Откройте дверцу.
- Извлеките ворсовый фильтр.
- Откройте фильтр и очистите сетчатый фильтр от ворса и пуха. Ворс можно удалить пылесосом или вручную.
- Выбросьте ворс в мусорное ведро. Ни в коем случае не смывайте его в канализацию, чтобы предотвратить попадание в нее микропластика.



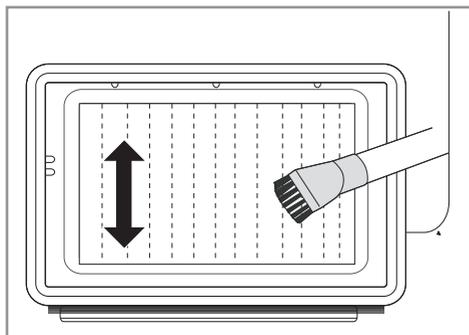
При установке ворсового фильтра на место необходимо соблюдать его правильную ориентацию.

ОЧИСТКА ТЕПЛООБМЕННИКА



Не прикасайтесь к теплообменнику руками. Это может привести к травме.

- По необходимости (примерно раз в 3 месяца) удаляйте скопившийся в теплообменнике ворс. Используйте пылесос с насадкой для удаления пыли.
- Очищайте теплообменник без применения силы, чтобы не повредить его. При повреждении или нарушении геометрии охлаждающих ребер сушка в машине выполняться не будет.



УДАЛЕНИЕ ПОСТОРОННИХ ПРЕДМЕТОВ

Если внутрь отсека теплообменника за фильтр попали какие-либо посторонние предметы, извлеките фильтр, получите доступ к области теплообменника и достаньте все посторонние предметы. Старайтесь не касаться теплообменника руками, поскольку это может привести к травме.

ОЧИСТКА СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ

- Перед очисткой извлекайте вилку из розетки.
- Протирайте сушильную машину влажной тряпкой, смоченной в чистой воде.



Не используйте растворители, абразивные чистящие средства, средства для мытья окон или универсальные чистящие/моющие средства. Они могут привести к повреждению поверхностей и деталей из пластмассы.



После каждого использования:

- Возьмите влажную тряпку, смоченную в чистой воде.
- Протрите дверцу, в особенности стекло изнутри.
- Протрите уплотнитель по периметру загрузочного люка.
- Протрите датчик влажности внутри барабана.
- Извлеките все фильтры, очистите уплотнитель и вентиляционные отверстия.
- Перед запуском сушильной машины протрите все детали насухо мягкой тряпкой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При выполнении любых работ по очистке и техническому обслуживанию сушильной машины рекомендуется надевать защитные перчатки.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Многие неисправности и неполадки, возникающие при повседневном использовании машины, можно легко устранить самостоятельно. Вам не придется обращаться в службу технической поддержки, и вы сэкономите свои время и средства.

Для поиска и устранения причин неисправности используйте следующие указания.

Проблема	Способ устранения
Дисплей не горит	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что в электросети есть напряжение.• Убедитесь, что сетевая вилка вставлена в розетку.• Проверьте выбранную программу.• Нажмите кнопку .
На экране горит индикатор 	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте резервуар для конденсата. Если он заполнен, вылейте водяной конденсат и повторно запустите сушильную машину.• Если резервуар заполнен не полностью, просто повторно запустите машину.• Если индикатор  продолжает гореть после выполнения двух предыдущих действий, обратитесь в сервисный центр.• После включения сушильной машины индикатор  мигает в течение 10 секунд в качестве напоминания о необходимости вылить водяной конденсат. В режиме ожидания индикатор  постоянно горит по истечении первых 10 секунд. После запуска программы индикатор гаснет.
На экране горит индикатор 	<ul style="list-style-type: none">• Очистите ворсовый фильтр.• После включения сушильной машины индикатор  мигает в течение 10 секунд в качестве напоминания о необходимости очистить фильтр. Через 10 секунд или после запуска программы индикатор гаснет.
Сушильная машина не запускается	<ul style="list-style-type: none">• Подключите сушильную машину к электросети.• Включите сушильную машину.• Убедитесь, что дверца закрыта.• Проверьте, задана ли программа.• Нажмите кнопку .
Раздается гудение	<ul style="list-style-type: none">• Работает компрессор. Такие шумы являются нормальными и не свидетельствуют о неисправности.

Проблема	Способ устранения
Белье недостаточно сухое, или же сушка занимает слишком много времени	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите ворсовый фильтр и теплообменник. • Вылейте воду из резервуара для конденсата. • Проверьте сливной шланг. • Убедитесь, что место установки соответствует всем требованиям. • Убедитесь, что вентиляционное отверстие не засорено и не перекрыто. • Используйте программу с более высоким уровнем сушки или более длительную программу.
Сушильная машина сама отключается по завершении программы	<ul style="list-style-type: none"> • Сушильная машина отключается автоматически для экономии электроэнергии. Это не ошибка, а стандартная функция.

Если устранить проблему самостоятельно не удалось и требуется помощь:

- Нажмите кнопку .
- Извлеките сетевую вилку из розетки и обратитесь в сервисный центр.

Кроме того, на дисплее могут отображаться следующие коды ошибок:

Код ошибки	Причина	Способ устранения
E33	Ошибка датчика температуры	При возникновении этой проблемы обратитесь в сервисный центр.
E82	Ошибка обмена данными с платой управления	

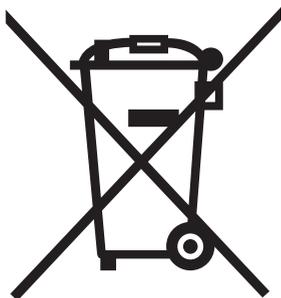


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Самостоятельно или непрофессионально выполненный ремонт может представлять опасность и аннулирует действие гарантии.
- Если сушильная машина не работает, а на дисплее отображаются другие сообщения, вытащите вилку из розетки и обратитесь в сервисный центр.



Запчасти для вашей сушильной машины будут доступны в течение по меньшей мере 10 лет после выпуска в продажу последнего изделия этой модели.



ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Эта маркировка указывает, что по истечении срока службы данное изделие не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды и здоровья людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте это изделие ответственно, способствуя таким образом экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов.

Чтобы утилизировать отслужившее свой срок устройство, сдайте его в пункт раздельного сбора отходов электронного оборудования или обратитесь в магазин, где вы приобрели это изделие. Продавец, возможно, может транспортировать это изделие для его экологически безопасной переработки.

Для обеспечения безопасности детей перед утилизацией этого устройства отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу и приведите в негодность механизм блокировки дверцы.

Данное изделие соответствует директиве ЕС 2012/19/EU по утилизации отходов электрического и электронного оборудования, и на нем нанесено классификационное обозначение отходов электрического и электронного оборудования.

Кроме того, это изделие соответствует директиве ЕС по ограничению использования вредных веществ (2011/56/EU) и не содержит никаких опасных или запрещенных материалов, перечисленных в этой директиве.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковка предназначена для защиты устройства от повреждений во время транспортировки. Она произведена из пригодных для переработки материалов в соответствии с государственными нормативами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте их в пункт раздельного сбора мусора, адрес которого можно узнать в местных органах власти. Вторичное использование упаковочных материалов позволяет снизить использование сырья в производственном процессе и объем отходов, свозимых на мусорные полигоны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WD 6128 Heat Pump WD 6128 B Heat Pump
Номинальная загрузка	8 кг
Тип сушильной машины	Тепловой насос
Класс энергоэффективности: по шкале от A (максимальная) до G (минимальная).	A+
Класс эффективности конденсации: по шкале от A (максимальная) до D (минимальная)	B
Уровень шума на программе «Эко» при полной загрузке	66 дБ
Среднее потребление электроэнергии в год	291 кВт*ч /год
Потребляемая мощность при выключении	0,5 Вт
Номинальная потребляемая мощность	800 Вт
Параметры электросети	220–240 В~, 50 Гц
Хладагент	R290
Количество хладагента	105 г
Габариты (ШхГхВ)	595 x 600 x 850 (мм)
Вес устройства	42 кг
Температура воздуха в помещении	от +2 до +35 °С
Потребление электроэнергии на программе «Эко»	
Среднее потребление электроэнергии при полной и частичной загрузке	1,79 кВт·ч
Потребление электроэнергии при полной загрузке	2,30 кВт·ч
Потребление электроэнергии при частичной загрузке	1,40 кВт·ч
Время выполнения программы «Эко»	
Среднее время выполнения при полной и частичной загрузке	170 мин
Время выполнения при полной загрузке	210 мин
Время выполнения при частичной загрузке	140 мин

Средняя эффективность конденсации на программе «Эко»	
Средняя эффективность конденсации при полной загрузке	81%
Средняя эффективность конденсации при частичной загрузке	81%
Средняя эффективность конденсации при полной и частичной загрузке	81%



Потребление электроэнергии в год рассчитано на основе 100 циклов стирки на программе «Эко» при полной и частичной загрузке. Фактическое потребление электроэнергии на цикл зависит от того, каким образом будет использоваться устройство.

Программа «Эко» при полной и частичной загрузке является стандартной программой сушки изделий из хлопчатобумажных тканей. Именно к ней относятся данные на паспортной табличке и в таблицах технических характеристик.

Все измерения выполнены в соответствии со стандартом EN 61121 и регламентами ЕС 392/2012.